


**Новосибирский техникум железнодорожного транспорта –
структурное подразделение федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Сибирский государственный университет путей сообщения»**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
для специальности
**27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (*железнодорожном
транспорте*)**

2024 г.

У Т В Е Р Ж Д А Ю
Заместитель директора по
учебной работе
 Т.А. Ивашова
30 августа 2024г.

Рабочая программа дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык (английский) разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (СПО) 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте).

Организация-разработчик: Новосибирский техникум железнодорожного транспорта – структурное подразделение ФГБОУ ВО «Сибирский государственный университет путей сообщения»

Разработчики:

Пушкарёва Н.В., преподаватель английского языка



Губанова И.В., преподаватель английского языка



Рыженкова О.А., преподаватель английского языка



Рекомендована Цикловой комиссией ГД
Заседание ЦК № 1 от 30 августа 2024 г.

Председатель ЦК Сальникова М.В. 

Согласовано:
Заведующая библиотекой



Паничева Е.М.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	15
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	17

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ 03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте).

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обеспечивает формирование профессиональных и общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС СПО по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте). Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 2, 4, 10.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 2, 4, 10	<ul style="list-style-type: none">- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы;- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы;- строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);- писать простые связные сообщения на профессиональные темы	<ul style="list-style-type: none">- правил построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;- основных общеупотребительные глаголов (бытовая и профессиональная лексика);- лексического минимума, относящегося к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;- особенностей произношения;- правил чтения текстов профессиональной направленности.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	176
в том числе:	
теоретическое обучение	42
практические занятия	114
Самостоятельная работа	8
Промежуточная аттестация	12

1.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
Вводное занятие	Содержание учебного материала Значение иностранного языка в сфере профессиональной деятельности.	2	
Раздел 1.	Вводно-коррективный курс		
Тема 1.1 Путь в профессию	Содержание учебного материала 1. Фонетический материал: - основные звуки и интонации иностранного языка; - правила чтения (типы слогов); - основные способы написания слов на основе знания правил правописания; - совершенствование орфографических навыков. 2. Лексический материал: Профессии, личностные качества. 3. Грамматический материал: - виды предложений - глагол to be - оборот there + to be	6	ОК 2, 4, 10
	Лекция № 1: Виды предложений, глагол to be, оборот there + to be	2	
	Практическое занятие № 1 Железнодорожные профессии	4	
	Практическое занятие № 2 Путь в профессию		
Тема 1.2 Железнодорожные профессии	Содержание учебного материала Лексический материал: Железнодорожные профессии. Грамматический материал: - модальные глаголы и их эквиваленты; - артикли; - образование и употребление глаголов настоящего времени.	6	ОК 2, 4, 10
	Лекция № 2: Модальные глаголы и их эквиваленты, артикли, образование и употребление глаголов	2	

	настоящего времени.		
	Практическое занятие № 3 Личностные качества специалиста железнодорожной отрасли Практическое занятие № 4 Профессия электромонтера	4	
Тема 1.3 Из истории технических открытий	Содержание учебного материала	8	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: Даты, время. Грамматический материал: - числительные; - прошедшее время; - местоимения (личные, притяжательные, указательные и неопределенные).		
	Лекция № 3: числительные; прошедшее время; местоимения (личные, притяжательные, указательные и неопределенные).	2	ОК 2, 4, 10
	Практическое занятие № 5 Дизельная тяга Практическое занятие № 6 Изобретение светофора Практическое занятие № 7 Из истории сигнализации	6	
	Самостоятельная работа: Из истории технических открытий	2	
Раздел 2.	Основной курс.		
Тема 2.1 Виды транспорта.	Содержание учебного материала	4	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: Наземный транспорт, водный транспорт, воздушный транспорт. Грамматический материал (повторение): - безличные предложения; - предложения с оборотом there is /are.		
	Практическое занятие № 8 Виды транспорта Практическое занятие № 9 Железнодорожный транспорт	4	
Тема 2.2 История железной дороги в англоговорящих странах.	Содержание учебного материала	6	ОК 2,4,10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал (повторение): - образование и употребление глаголов в прошедшем времени.		
	Практическое занятие № 10 Развитие железной дороги в Великобритании Практическое занятие № 11 Первая высокоскоростная железная дорога в Великобритании	4	
	Зачетное занятие	2	

Тема 2.3 Развитие железной дороги в России.	Содержание учебного материала	8	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - множественное число существительных; - предлоги - страдательного залога.		
	Лекция № 4: множественное число существительных; предлоги, страдательный залог.	2	
	Практическое занятие № 12 Развитие железной дороги в России Практическое занятие № 13 Строительство Транс-Сибирской магистрали Практическое занятие № 14 Компания ОАО «РЖД»	6	
Тема 2.4 Развитие железной дороги в Новосибирске.	Содержание учебного материала	6	
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - повторение страдательного залога		
	Практическое занятие № 15 Развитие железной дороги в Новосибирске Практическое занятие № 16 Новосибирский метрополитен Практическое занятие № 17 Железнодорожная станция Инская	6	
	Самостоятельная работа История своего города	2	
Тема 2.5 Современные технологии на железной дороге.	Содержание учебного материала	8	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - повторение неопределенных местоимений; - степени сравнения прилагательных - наречия.		
	Лекция № 5: степени сравнения прилагательных; наречия.	2	
	Практическое занятие № 18 Современные технологии на железной дороге. Высокоскоростные поезда Практическое занятие № 19 Современные технологии на железной дороге. Цифровизация Практическое занятие № 20 Современные технологии на железной дороге. Автоматизированные технологии	6	

Тема 2.6 Обеспечение безопасных условий труда в профессиональной деятельности.	Содержание учебного материала	10	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в будущем времени; - повторение множественного числа существительных.		
	Лекция № 6: образование и употребление глаголов в будущем времени	2	
	Практическое занятие № 21 Организация охраны труда в ОАО «РЖД» Практическое занятие № 22 Общие требования охраны труда для электромеханика и электромонтера устройств сигнализации, централизации и блокировки в ОАО «РЖД» Практическое занятие № 23 Пожарная безопасность и средства защиты Практическое занятие № 24 Меры безопасности при нахождении на железнодорожных путях	8	
Тема 2.7 Экология на транспорте.	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - дифференциальные признаки глаголов в различных временах.		
	Практическое занятие № 25 Экология на транспорте Практическое занятие № 26 Природоохранная деятельность на железнодорожном транспорте Практическое занятие № 27 Ресурсосберегающие технологии на железнодорожном транспорте	6	
	Зачетное занятие	2	
Тема 2.8 Электрические устройства и их утилизация.	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложносочиненные предложения; - Причастие I		
	Лекция № 7: сложносочиненные предложения; причастие I.	2	
	Практическое занятие № 28 Электрические устройства и их утилизация Практическое занятие № 29 Электрические устройства и их утилизация	4	

Тема 2.9 Единицы измерения	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: Дроби, проценты, системы измерений. Грамматический материал: - числительные (повторение); - словообразование.		
	Лекция № 8: словообразование.	2	
	Практическое занятие № 30 Ток, напряжение Практическое занятие № 31 Мощность, сопротивление	4	
	Самостоятельная работа: История появления единиц измерения	2	
Тема 2.10 Метрические единицы и история их названий.	Содержание учебного материала	4	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - повторение словообразования; - дифференциальные признаки глаголов в различных временах.		
	Практическое занятие № 32 Метрические единицы и история их названий Практическое занятие № 33 Метрические единицы и история их названий	4	
Тема 2.11 Электричество.	Содержание учебного материала	6	
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - глагол to have его функции в предложении. - сложноподчиненные предложения.		
	Лекция № 9: глагол to have его функции в предложении; сложноподчиненные предложения.	2	
	Практическое занятие № 34 Электричество и его природа Практическое занятие № 35 Электрический ток электрическая цепь	4	
Тема 2.12	Содержание учебного материала	6	

Общее устройство железнодорожного пути.	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - причастие II - повторение страдательного залога.		
	Лекция № 10: причастие II	2	
	Практическое занятие № 36 Верхнее строение железнодорожного пути Практическое занятие № 37 Рельсы, шпалы, бесстыковой путь	4	
	Зачетное занятие	2	
Раздел 3. Иностранный язык в профессиональной деятельности		44	
Тема 3.1 Вещества и материалы.	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: Проводники (медь, сталь, кварц, стекло) и изоляционные материалы (пластик). Грамматический материал: - повторение страдательного залога.		
	Практическое занятие № 38 Проводники и полупроводники Практическое занятие № 39 Изоляционные материалы (диэлектрики)	4	
Тема 3.2 Технологические карты.	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: инструкции, руководства, техническая документация. Грамматический материал: - Герундий - систематизация всех видовременных форм глагола.		
	Лекция № 11: Герундий		
	Практическое занятие № 40 Технологические карты Практическое занятие № 41 Чтение схем и диаграмм	4	
Тема 3.3	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10

Локомотивная сигнализация (радиопередача)	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - перевод действительного залога в страдательный и наоборот.		
	Лекция № 12: перевод действительного залога в страдательный и наоборот		
	Практическое занятие № 42 Локомотивная сигнализация Практическое занятие № 43 Локомотивная сигнализация	4	
	Зачетное занятие	2	
Тема 3.4 Технический перевод.	Содержание учебного материала	14	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: инфинитив, самостоятельный причастный оборот.		
	Лекция № 13: Особенности перевода научно-технических текстов Лекция № 14: Лексика английской научно-технической литературы Лекция № 15: Грамматика научно-технической литературы Лекция № 16: Инфинитив Лекция № 17: Самостоятельный причастный оборот	10	
	Практическое занятие № 44 Перевод технического текста по специальности Практическое занятие № 45 Перевод технического текста по специальности	4	
Тема 3.5 Станционные устройства автоматики.	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Complex Object		
	Лекция № 18: Complex Object	2	
	Практическое занятие № 46 Электрическая централизация стрелок и сигналов Практическое занятие № 47 Диспетчерская сигнализация	4	
Тема 3.6 Перегонные	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10

устройства автоматики.	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - Complex Subject		
	Лекция № 19: Complex Subject	2	
	Практическое занятие № 48 Перегонные устройства автоматики Практическое занятие № 49 Автоматическая переездная сигнализация	4	
	Зачетное занятие	2	
Раздел 4. Иностранный язык в деловом общении.			
Тема 4.1 Портфолио молодого специалиста	Содержание учебного материала	8	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: автобиография, сопроводительное письмо, резюме. Грамматический материал: - сослагательное наклонение - повелительное наклонение.		
	Практическое занятие № 50 Портфолио молодого специалиста Практическое занятие № 51 Правила составления резюме и сопроводительного письма	4	
Тема 4.2 Устройство на работу	Содержание учебного материала	4	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: личная встреча, беседа по телефону, переписка по электронной почте. Грамматический материал: - модальные глаголы - типы вопросов.		
	Практическое занятие № 52 Устройство на работу	2	
Тема 4.3 Этика деловых телефонных переговоров	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: международного этикета делового общения по телефону. Фразы деловых телефонных разговоров. Входящие и исходящие звонки. Особенности телефонной коммуникации в России и Британии - косвенная речь и согласование времен.		
	Лекция № 20: косвенная речь и согласование времен.		
	Практическое занятие № 53 Деловая этика	2	
Тема 4.4 Деловая	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10

переписка	Лексический материал: структура и стиль делового письма, общепринятые фразы деловых писем. Грамматический материал необходимый для освоения темы.		
	Лекция № 21: правила написания делового письма		
	Практическое занятие № 54 Работа с деловыми письмами: входящие и исходящие письма, их структура и фразеология.	2	
Тема 4.5 Основные статьи контракта	Содержание учебного материала	4	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: предмет контракта, условия платежа, сроки поставки, гарантии, форс-мажорные обстоятельства, арбитраж, санкции Грамматический материал необходимый для освоения темы.		
	Практическое занятие № 55 Составление контракта	2	
Тема 4.6 Презентация предприятия	Содержание учебного материала	6	ОК 2, 4, 10
	Лексический материал: презентация продукции предприятия, предоставленных услуг Грамматический материал необходимый для освоения темы.		
	Практическое занятие № 56 Презентация предприятия	2	
	Самостоятельная работа: Презентация предприятия	2	
	Зачетное занятие	2	
		176	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранный язык».

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- комплект учебно-наглядных пособий «Страноведение»;
- грамматические таблицы;
- дидактические материалы;
- пособия для мультимедийного оборудования.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением и мультимедиапроектор;
- аудиоаппаратура.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. О.В. Хомячук. Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский). – Москва: УМЦ ЖДТ, 2023. – 80 с. — 978-5-907695-11-5. — Текст : электронный // УМЦ ЖДТ : электронная библиотека. — URL: <https://umczdt.ru/books/1202/280367/>
2. Planet of English : учебник английского языка для учреждений СПО / Г.Т. Безкоровайна, Н.И. Соколова, Е.А. Койранская, Г.В. Лаврик. – Москва : Издательский центр «Академия», 2019. – 256 с.
3. Пушкарева Н.В., Губанова И.В. Профессионально-ориентированные тексты по английскому языку для железнодорожных специальностей: учеб. пособие. – М.: ФГБУ ДПО «Учебно-методический центр по образованию на железнодорожном транспорте», 2021. – 64 с.— 978-5-907206-55-7. — Текст : электронный // УМЦ ЖДТ : электронная библиотека. — URL: <https://umczdt.ru/books/1277/251707/>
4. Пушкарева, Н.В. Сборник упражнений по английскому языку для студентов железнодорожных техникумов : учебное пособие / Н. В. Пушкарева, И. В. Губанова. — Москва : УМЦ ЖДТ, 2022. — 128 с. — 978-5-907479-42-5. — Текст : электронный // УМЦ ЖДТ : электронная библиотека. — URL: <https://umczdt.ru/books/1272/261966/>

Дополнительные источники:

1. Агабекян И. П. Английский для средних специальных учебных заведений. – Ростов-на-Дону: «Феникс», 2008
2. Мюллер В. К. Англо-русский и русско-английский. – М.: Эксмо, р.698, 2008.
3. Тимофеев В.Г., Вильнер А.Б., Колесникова И.Л. и др. Учебник английского языка для 10 класса (базовый уровень) / под ред. В.Г. Тимофеева. – М.: Издательский центр «Академия», 2012. – 261 с
4. English for Colleges : Английский язык для колледжей : учебное пособие / Т.А. Карпова. — Москва : КноРус, 2016. — 281 с. — СПО. <https://www.book.ru/book/919131/view>
5. Английский язык для экономических специальностей : учебник / А.П. Голубев, И.Б. Смирнова, Н.А. Кафтайлова, Е.В. Монахова. — Москва : КноРус, 2016. — 400 с. — СПО. <https://www.book.ru/book/917092/view>

Интернет-ресурсы:

1. «Макмиллан Паблишерз Лимитед». - Режим доступа: www.macmillan.ru.
2. Все для тех, кому нужен английский язык. - Режим доступа: www.study.ru.
3. Англоязычная версия сайта ОАО «РЖД» <https://eng.rzd.ru/>
4. Новости РЖДТВ <https://rzd.tv/category/novosti/>
5. Словарь мультитран <https://www.multitrans.com/>
6. Платформа для изучения английского языка <https://ru.duolingo.com/>
7. Платформа для изучения английского языка <https://esl-lab.com/>
8. Платформа для изучения английского языка <https://www.onestopenglish.com/>
9. Платформа для совершенствования письменных навыков <https://www.beewriter.com/>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины:		
<ul style="list-style-type: none"> - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенности произношения; - правила чтения текстов профессиональной направленности 	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся воспроизводит правила построения простых и сложных предложений; - перечисляет основные общеупотребительные глаголы; - владеет лексическим и грамматическим минимумом, необходимым для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности; - демонстрирует достаточный уровень владения устной и письменной практико-ориентированной речи 	<ul style="list-style-type: none"> - устный и письменный опросы; - экспертная оценка деятельности в процессе выполнения практических заданий по работе с информацией, документами, литературой .
Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины:		
<ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на профессиональные темы 	<ul style="list-style-type: none"> - обучающийся ориентируется относительно полно в устных высказываниях на английском языке профессиональной направленности; - грамотно переводит (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - ведет диалог на иностранном языке в различных ситуациях профессионального общения в рамках учебно-трудовой деятельности; - сообщает сведения о себе в рамках профессионального общения, обосновывает и объясняет свои действия; - заполняет необходимую документацию. 	<ul style="list-style-type: none"> - практические задания по работе с текстами, информацией, документами, литературой;